



【發行單位】嘉義縣國教輔導團英語領域

【召集人】謝彩琴 校長

【副召集人】蔡明昇 校長、

李淑惠 校長

海外傳情 寄語太平

作者：太平國小 蔡鎮名校長

若問山區的孩子缺少什麼？我想是與人的互動吧！偏鄉學校的孩子固然純樸可愛，但也因互動的學習對象不多，是以在學校經營上莫不以提昇人際與溝通為教學要務，而參與教育部和僑務委員會「海外華裔青年英語服務營」的申請與辦理正是源於此。我們希望透由華裔青年優勢的語言能力，提高學生學習英語的興趣，能喜愛英語並主動學習，在活動中學習日常生活常用英語句型與會話，提昇孩子聽與說之能力；在資源上，也可視為增加學生學習英語，平衡城鄉差距的難得機會。但我想學生間更大的收穫是透過英語服務營的教學，促進交流，認識彼此文化。

本校申請此營隊已歷經多年，每一年、每一營隊都有不同的驚喜與感動，在每年暑期七月的短暫兩週時光中，說真的，學校行政團隊的確很辛苦，因為不僅要安排小朋友的學習活動，更要安頓好這些初入山林的「大孩子」——華裔青年。在每一年的初見會中，

我總勉勵著這些「大孩子」與「小朋友」，在兩週的時光中，我們都在相互學習，「大孩子」學習如何服務「小朋友」；「小朋友」學習如何接受「大孩子」。這樣的課程並不如一般英語夏令營，小班教學是我們的特色，當然課程的多元豐富，也絲毫讓孩子感受不到學習英語的難度，大哥哥大姐姐們的教學身段遠比正式教師更放得下，特別是這群久居國外的大孩子，有時我們還真弄不清那些才是我們的小朋友呢！

因為華裔青年是必須在山上常住達半個月之久，且為避免產生太多干擾，他們必須學會互相照應自己，學著適應山居生活。不過每逢假日，小朋友的學習是休息的，此時就換成學校同仁上場接待華裔青年，只見大家把塵封已久 English conversation 拼命拿出用，只為了展現主人的熱情，中、南部各名勝景點常成為我們接待這些「外賓」的好所在，當然，我們也不會放過太平的好山、好水、好風景，尤其片片美麗的茶園景致更

蘊藏了許多他們好奇的秘密，山林、茶園、生態，這一切的一切是一朝一夕非能透析的，無怪乎常有許多參與營隊的華裔青年在活動結束後，仍願意再度和其家人上山回味那兩週的田園生活。

去年聖誕節前日，一個熟悉的身影又再度出現在太平校園，小朋友不停喊叫著”Rebecca 老師”，原來是我們華裔營的大孩子！這個大孩子不僅重回到令她懷念的校園，也帶著她的家人一一述說著這裡的美好，這一景、這一刻，讓我更深信這樣的營隊所衍生的無限價值——我覺得那是一種服務與熱誠的展現，更是人性情感最美的交輝！



照片說明：營隊結束時的歡樂與不捨，日後就只能從照片中回憶吧！



照片說明：參與營隊的小朋友正專注地聽著華裔青年講述英語繪本中的故事。